

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA CITYKAMP BY HUTTOPIA

versione in vigore dal 9 marzo 2023

PREAMBOLO

Le presenti condizioni generali di vendita (di seguito "CGV") disciplinano i rapporti contrattuali relativi alla vendita di SOGGIORNI individuali tra la società HUTTOPIA e i suoi CLIENTI non professionisti presso uno dei suoi CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

Le CGV sono disponibili sul SITO WEB di ciascun CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia.

DEFINIZIONI

"**HUTTOPIA**" si riferisce alla società Huttopia, società per azioni di diritto francese con consiglio di amministrazione e consiglio di vigilanza, immatricolata al Registro delle imprese (RCS) di Lione con il numero 424 562 890, la cui sede legale è sita in rue de Chapoly, 69290 SAINT GENIS LES OLLIERES in Francia, rappresentata dal suo rappresentante legale in esercizio e gestore dei CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

"**CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia**" si riferisce esclusivamente ai campeggi seguenti:

- **Camping di Parigi:** 2 Allée du Bord de l'Eau 75016 Parigi - +33 (0)1 45 24 30 00
- **Camping di Lione:** Porte de Lyon 69570 Dardilly - +33 (0)4 78 35 64 55
- **Camping di Strasburgo:** rue de l'Auberge de Jeunesse 67200 Strasburgo - +33 (0)3 88 30 19 96
- **Camping de l'III Colmar:** 1, allée du Camping - 68180 Colmar - Horbourg Wlhr - +33 (0)3 89 41 15 94
- **Camping d'Angers - Lac de Maine:** Avenue du Lac de Maine 49000 Angers - +33 (0)2 41 81 97 37
- **Camping di Valkenburg Maastricht:** Stoepertweg 5 - 6301 WP Valkenburg - +31 45 405 9292

"**SITO WEB**" si riferisce a uno dei siti internet seguenti:

- **Camping di Parigi:**
<https://www.campingparis.fr/it/>
- **Camping di Lione:**
<https://www.camping-lyon.com/it/>
- **Camping di Strasburgo:**
<https://www.camping-strasbourg.com/it/>
- **Camping de l'III Colmar:**
<https://www.campingdelill.fr/>
- **Camping d'Angers - Lac de Maine:**
<https://www.campingangers.com/it/>
- **Camping di Valkenburg Maastricht:**
<https://www.camping-valkenburg.com/>

"**PIAZZOLE**" si riferisce alle superfici scoperte locate per l'installazione di tende, roulotte o autocaravan dei CLIENTI nei CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

"**ALLOGGI**" si riferisce a qualsiasi tipologia di alloggio (chalet, mobile home, tende, ecc.) diverso dalle PIAZZOLE proposto in locazione presso i CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

"**SOGGIORNI**" si riferisce all'offerta di un ALLOGGIO o di una PIAZZOLA e qualsiasi servizio correlato, gratuito o a pagamento.

"**CLIENTE**" si riferisce a qualsiasi persona che prenoti, a titolo non professionale, un SOGGIORNO presso un CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia sul SITO WEB del campeggio in questione, attraverso la centrale di prenotazione, per posta o direttamente presso il campeggio stesso. Il CLIENTE riconosce di avere la capacità di stipulare un contratto, vale a dire di aver raggiunto la maggiore età e di non essere soggetto a misure di protezione o, in caso contrario, di avere l'autorizzazione del suo tutore o curatore se è incapace.

INTEGRALITÀ

Le CGV esprimono l'integralità degli obblighi delle parti. In tal senso, si considera che il CLIENTE le accetti senza riserve, nel rispetto delle disposizioni dell'articolo 1126 del Codice civile francese.

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia e il CLIENTE accettano che le CGV in vigore al momento della prenotazione disciplinino in modo esclusivo il loro rapporto contrattuale. Le CGV sono disponibili sul SITO WEB del campeggio in questione e prevalgono, se necessario, su qualsiasi altra versione o su qualsiasi altro documento contraddittorio.

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si riserva il diritto di modificare le CGV; la nuova versione di queste sarà quindi applicabile dal momento della loro pubblicazione online.

OGGETTO

Le CGV disciplinano le condizioni e gli obblighi derivanti dall'acquisto definitivo di un SOGGIORNO presso i CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

Definiscono tutti i passaggi necessari alla prenotazione e al pagamento dei SOGGIORNI, sia che il CLIENTE proceda alla prenotazione tramite il SITO WEB del campeggio in questione che per telefono con la centrale di prenotazione del gruppo Huttopia, per posta, o direttamente presso il campeggio stesso.

INFORMAZIONI PRECONTRATTUALI

Il CLIENTE riconosce di esser stato informato, prima della prenotazione, delle CGV e di tutte le informazioni elencate nell'articolo L. 111-1 del Codice del consumo francese.

Il CLIENTE dispone di tutte le informazioni online e può ottenere informazioni dettagliate sui servizi proposti dai CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia per telefono contattando la centrale di prenotazione francese al +33 (0)4 37 64 22 34, in lingua francese e inglese, dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 19 e il sabato (da gennaio a giugno) dalle 9 alle 18, o la centrale di prenotazione olandese al +31 (0)85-040 11 40, in lingua olandese, inglese e tedesca, dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 18 e il sabato (da gennaio a giugno) dalle 9 alle 17 (gli orari possono subire modifiche).

SERVIZI E PREZZI

a) SOGGIORNO in PIAZZOLA:

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia mette a disposizione del CLIENTE una PIAZZOLA scoperta, adatta ad accogliere fino a 6 persone, per la sua tenda, roulotte o autocaravan. In base al tipo di campeggio possono essere proposte diverse tipologie di PIAZZOLE, le cui descrizioni sono disponibili sul SITO WEB del campeggio in questione.

i) Prezzo - Servizi inclusi nel prezzo

Il prezzo della PIAZZOLA: Si tratta di un prezzo forfettario per notte di occupazione per il tipo di PIAZZOLA in questione. Il forfait di base include un'installazione, 1 o 2 persone e un veicolo. In base al campeggio, la fornitura di energia elettrica può essere soggetta a costi supplementari. Le persone aggiuntive (adulti o bambini) e gli elementi aggiuntivi presenti sulla PIAZZOLA (secondo veicolo, rimorchio, moto, barca, animale, tenda o tendone aggiuntivo, veranda, ecc.), sono soggetti a costi supplementari giornalieri. Tutte le tariffe sono consultabili sul SITO WEB del campeggio in questione inserendo le date del SOGGIORNO. Il forfait di base dà libero accesso alle infrastrutture sanitarie, alla reception, alla piscina (nelle date e negli orari di apertura), alle aree gioco e alle attività proposte, gratuite o a pagamento. Per motivi di sicurezza, il numero di persone in arrivo per un SOGGIORNO non potrà superare la capacità massima della PIAZZOLA. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si riserva il diritto di rifiutare l'accesso alla PIAZZOLA alle persone oltre la capacità prevista.

ii) Arrivi e partenze

Le PIAZZOLE sono disponibili dalle 14 il giorno dell'arrivo e devono essere liberate entro le 12 il giorno della partenza.

b) SOGGIORNO in ALLOGGIO

Le descrizioni, le durate minime di locazione e le tariffe variano in base alle stagioni. Sono consultabili sul SITO WEB del campeggio in questione inserendo le date del SOGGIORNO.

i) Prezzo - Servizi inclusi nel prezzo

Il prezzo della locazione di un ALLOGGIO include la locazione dell'alloggio in base al numero di persone (secondo la capacità), le utenze (acqua, gas, luce), un veicolo, l'accesso ai servizi della reception, alla piscina (nelle date e negli orari di apertura), alle aree gioco, alle altre attrezzature e alle attività proposte, gratuite o a pagamento. Per motivi di sicurezza, il numero di persone in arrivo per un SOGGIORNO non potrà superare la capacità massima dell'ALLOGGIO. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si riserva il diritto di rifiutare l'accesso all'ALLOGGIO alle persone oltre la capacità prevista. L'ALLOGGIO, interamente attrezzato, dovrà essere rimesso in ordine e riconsegnato pulito prima della partenza. In tutti gli ALLOGGI è vietato fumare.

ii) Arrivi e partenze

Gli ALLOGGI sono disponibili dalle 16 il giorno dell'arrivo e devono essere liberati entro le 10 il giorno della partenza.

CESSIONE, SUBAFFITTO

La locazione è nominativa; non può essere ceduta né subaffittata senza il previo accordo scritto di CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia.

VARIAZIONE DEI PREZZI

I prezzi sono dinamici e possono variare nel corso della stagione. In caso di differenza di costi tra due SOGGIORNI prenotati per lo stesso periodo, nessun reclamo potrà essere presentato nei confronti di CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia.

I prezzi sono indicati in euro e sono da intendersi IVA inclusa al tasso in vigore alla data di prenotazione del SOGGIORNO. L'importo totale del SOGGIORNO include il prezzo della locazione delle PIAZZOLE o degli ALLOGGI, i servizi correlati scelti, le spese di prenotazione e l'eventuale assicurazione annullamento. Qualsiasi cambiamento o modifica dei tassi e qualsiasi variazione delle tasse applicabili al SOGGIORNO alla data di fatturazione potrà avere un impatto sul prezzo del SOGGIORNO.

TASSA DI SOGGIORNO

La tassa di SOGGIORNO, riscossa per conto dei comuni e da pagare, non è inclusa nelle nostre tariffe. Il suo importo, stabilito per persona e per giorno, varia in base alle destinazioni e può subire modifiche nel corso dell'anno.

PROMOZIONI

Le offerte promozionali sono soggette a determinate condizioni e in particolare alla disponibilità. Se non diversamente indicato, gli sconti e le operazioni promozionali non sono cumulabili tra loro e non hanno carattere retroattivo.

In queste occasioni è possibile che, per lo stesso SOGGIORNO, i CLIENTI abbiano pagato prezzi diversi. In caso di differenza di costi tra due SOGGIORNI, nessun reclamo potrà essere presentato nei confronti di CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia.

PRENOTAZIONE E PAGAMENTO

1) CONDIZIONI DI PRENOTAZIONE

Il CLIENTE ha la possibilità di effettuare la sua prenotazione online, al telefono o per posta, basandosi sulla presentazione delle PIAZZOLE, degli ALLOGGI e dei servizi proposti presso il campeggio in questione.

Tutte le prenotazioni devono essere accompagnate da un pagamento che include:

- un acconto, determinato secondo il tipo di SOGGIORNO prenotato, la tariffa scelta dal CLIENTE e la data di prenotazione, compreso tra il 30% e il 100% dell'importo totale del SOGGIORNO (solo locazione o locazione con servizi);

- le eventuali spese di gestione/prenotazione e le eventuali spese di sottoscrizione dell'assicurazione annullamento/interruzione del SOGGIORNO.

Ricordiamo che per i SOGGIORNI di 1 e 2 notti in PIAZZOLA, l'acconto richiesto corrisponde al 100% dell'importo del SOGGIORNO.

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia richiama l'attenzione del CLIENTE sul fatto che, indipendentemente dal canale scelto, la prenotazione sarà confermata solo dopo l'invio della conferma di prenotazione scritta per e-mail (e, su richiesta, per via postale) e dopo l'incasso degli importi dovuti a titolo di acconto, delle eventuali spese di gestione e delle eventuali spese di sottoscrizione dell'assicurazione annullamento.

La conferma di prenotazione scritta contiene i dettagli della prenotazione effettuata dal CLIENTE e tutte le informazioni relative al suo SOGGIORNO.

2) PRENOTAZIONE SUL SITO WEB

Affinché le prenotazioni effettuate sul SITO WEB del campeggio in questione siano confermate, il CLIENTE dovrà fornire tutte le informazioni richieste e, dopo avere preso visione, accettare le CGV cliccando dove indicato.

Dopo aver preso visione del riepilogo della sua prenotazione, il CLIENTE dovrà selezionare il metodo di pagamento preferito e procedere al pagamento per confermare definitivamente la prenotazione.

In seguito alla prenotazione, il CLIENTE riceverà una conferma per e-mail con i dettagli del suo SOGGIORNO (contenuto dei servizi, date e durata, prezzi e modalità di pagamento).

3) CALENDARIO DEI PAGAMENTI

Oltre all'acconto versato al momento della prenotazione, il saldo del totale dovrà essere versato 30 giorni prima della data di arrivo prevista, indipendentemente dal tipo di SOGGIORNO prenotato (PIAZZOLA o ALLOGGIO). I CLIENTI senza prenotazione dovranno corrispondere l'intero importo del proprio SOGGIORNO al momento dell'arrivo presso il campeggio in questione. Con la tariffa NO FLEX, il prezzo totale del SOGGIORNO (in PIAZZOLA o ALLOGGIO) è esigibile immediatamente al momento della prenotazione.

In caso di mancato pagamento di tali importi entro i termini sopracitati, il SOGGIORNO sarà considerato annullato dal CLIENTE e si applicheranno le spese di annullamento previste all'articolo "ANNULLAMENTO DEL SOGGIORNO". Qualora si tratti di un SOGGIORNO non annullabile / non modificabile, il CLIENTE non avrà diritto ad alcun rimborso, come stabilito dall'articolo "SOGGIORNI/OFFERTE/TARIFFE NON ANNULLABILI E NON MODIFICABILI".

In caso di pagamento dell'acconto tramite il SITO WEB del campeggio in questione, il saldo del SOGGIORNO verrà addebitato automaticamente alla data prevista sullo stesso metodo di pagamento utilizzato per l'acconto, salvo qualora il CLIENTE scelga di procedere manualmente al pagamento del saldo. Questa scelta deve essere indicata dal CLIENTE al momento del pagamento dell'acconto.

4) DIRITTO DI RECESSO

Ai sensi di quanto disposto dall'articolo L. 221-28 12° del Codice del consumo francese, il diritto di recesso non è applicabile ai servizi alberghieri, di trasporto, di ristorazione e di svago somministrati in un determinato giorno o periodo. Di conseguenza, nessuna richiesta di recesso relativa a un SOGGIORNO potrà essere accettata.

5) MODALITÀ DI PAGAMENTO

Prenotando sul SITO WEB del campeggio in questione o tramite la centrale di prenotazione, il pagamento dell'acconto o dell'intero importo del SOGGIORNO deve essere effettuato online sul SITO WEB del campeggio stesso (diversi metodi di pagamento sono disponibili secondo il Paese e la lingua di navigazione sul SITO WEB, tra cui: BCMC, IDEAL, Sofort Überweisung, PayPal, ecc.) oppure tramite un link di pagamento inviato dalla centrale di prenotazione o dal campeggio. L'importo viene addebitato immediatamente sulla carta di credito/debito del CLIENTE previa verifica dei suoi dati. Comunicando i dati della sua carta, il CLIENTE autorizza CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia ad addebitarvi l'importo corrispondente all'acconto o al totale del SOGGIORNO. A tal proposito, il CLIENTE conferma di essere il titolare della carta di credito/debito da addebitare e che il nome figurante su tale carta è effettivamente il suo.

Prenotando per via postale, il pagamento dell'acconto o dell'intero importo del SOGGIORNO può essere effettuato tramite assegno in euro (inviato a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno) fino a 30 giorni prima della data di arrivo oppure tramite Chèques Vacances (inviati a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno). La prenotazione per via postale deve essere inviata all'indirizzo seguente: HUTTOPIA - Service Réservations - rue du Chapoly - 69290 St Genis les Ollières - Francia. Gli assegni per le prenotazioni effettuate per via postale non saranno accettati se pervenuti a meno di 30 giorni dalla data di arrivo.

Il pagamento del saldo del SOGGIORNO può essere effettuato dal CLIENTE sul SITO WEB del campeggio in questione accedendo alla propria area riservata ("Il mio account"), nella quale troverà anche il tracciamento della prenotazione. Il saldo può essere effettuato anche presso il Campeggio Urbano Citykamp by Huttopia o la centrale di prenotazione.

Le altre modalità di pagamento accettate sono le seguenti: con Chèques Vacances (inviati a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno), in contanti in euro solo direttamente presso il campeggio e tramite assegno in euro fino a 30 giorni prima della data di arrivo, da inviare a HUTTOPIA - Service Réservations - rue du Chapoly - 69290 St Genis les Ollières - Francia.

Gli assegni non sono accettati nei campeggi per il pagamento in loco.

ASSEGNAZIONE DELLE PIAZZOLE E DEGLI ALLOGGI

L'assegnazione dei posti (in PIAZZOLA o in ALLOGGIO) viene effettuata senza distinzione nell'ordine di inserimento delle prenotazioni. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia non può in alcun caso

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA CITYKAMP BY HUTTOPIA

versione in vigore dal 9 marzo 2023

garantire che la PIAZZOLA o l'ALLOGGIO richiesto dal CLIENTE gli venga assegnato.

Tuttavia, in casi di forza maggiore, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si riserva la facoltà di modificare l'assegnazione della PIAZZOLA o dell'ALLOGGIO. Le PIAZZOLE vengono assegnate automaticamente in base all'attrezzatura indicata dal CLIENTE al momento della prenotazione (tenda piccola, media o grande, roulotte di meno di 6 metri o roulotte di più di 6 metri, autocaravan di meno di 6 metri o autocaravan di più di 6 metri, van o furgoncino). CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia declina ogni responsabilità nel caso in cui il CLIENTE non indichi la corretta categoria di attrezzatura e la PIAZZOLA assegnata si riveli inadatta.

MODIFICA DEL SOGGIORNO

Modifica da parte del CLIENTE: Il CLIENTE potrà richiedere una modifica dei servizi previsti per il suo SOGGIORNO fino a 14 giorni prima della data di arrivo. In questo caso, e se la tariffa scelta permette le modifiche, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia farà tutto il possibile per soddisfare la richiesta in base alle disponibilità della tipologia di PIAZZOLA o ALLOGGIO inizialmente prenotata. Tale richiesta di modifica può essere soggetta alla riscossione dei forfatti "Spese di annullamento/modifica" in vigore al momento della modifica, oltre a qualsiasi supplemento o riduzione di prezzo in base alla modifica richiesta. Le tariffe sono consultabili sul SITO WEB della struttura in questione.

Modifica da parte di CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia: Nel caso in cui CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si trovi nell'obbligo di modificare i servizi inizialmente previsti per il SOGGIORNO, farà tutto il possibile per fornire servizi analoghi; il CLIENTE potrà allora accettare la modifica oppure risolvere il contratto e ottenere il rimborso degli importi versati, alle condizioni definite dall'articolo L. 214-1 del Codice del consumo francese.

ANNULLAMENTO DEL SOGGIORNO

Annullamento da parte di CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia (salvo casi di forza maggiore): In caso di annullamento prima della partenza del CLIENTE dal suo luogo di residenza verso il campeggio del suo SOGGIORNO, gli importi da lui versati saranno interamente rimborsati da CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia dopo aver notificato l'annullamento per e-mail o tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, nel rispetto delle condizioni stabilite dall'articolo L. 214-1 del Codice del consumo francese. In caso di annullamento dopo la partenza del CLIENTE dal suo luogo di residenza verso il campeggio del suo SOGGIORNO, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si impegna a offrire al CLIENTE un SOGGIORNO equivalente facendosi carico di eventuali costi supplementari e, nel caso in cui i servizi accettati dal CLIENTE siano di qualità inferiore, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia gli rimborserà la differenza.

Annullamento (totale o parziale) da parte del CLIENTE:

Nel caso in cui il CLIENTE desideri annullare il SOGGIORNO, dovrà informarne CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia per email oppure tramite comunicazione scritta all'indirizzo seguente: Huttopia, Service clients, rue du Chapoly, 69290 Saint Genis les Ollières - Francia. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia richiama l'attenzione del CLIENTE sul fatto che, in assenza di annullamento alle condizioni previste dal presente articolo, il CLIENTE sarà tenuto a pagare tutte le somme dovute ai sensi del Contratto. Independentemente dalla data di annullamento, le spese di gestione e dell'assicurazione eventualmente sottoscritta non saranno rimborsabili. La data della ricevuta di ritorno della lettera-e-mail di annullamento determinerà gli eventuali costi di annullamento secondo i criteri seguenti:

SOGGIORNO in ALLOGGIO:

Per i SOGGIORNI annullati più di 30 giorni prima della data di arrivo, un forfait di annullamento per ciascun ALLOGGIO e/o PIAZZOLA, le spese di prenotazione e l'eventuale importo di sottoscrizione dell'assicurazione annullamento saranno trattenuti. Dai 30 giorni prima dell'arrivo o in caso di mancata presentazione al campeggio, l'importo totale del SOGGIORNO è dovuto e trattenuto.

SOGGIORNO in PIAZZOLA:

Per i SOGGIORNI annullati più di 30 giorni prima della data di arrivo, un forfait di annullamento per ciascuna PIAZZOLA, le spese di prenotazione e l'eventuale importo di sottoscrizione dell'assicurazione annullamento saranno trattenuti. Dai 30 giorni prima dell'arrivo o in caso di mancata presentazione al campeggio, l'importo dell'acconto è trattenuto. Independentemente dalla data di annullamento, le spese di gestione e dell'assicurazione eventualmente sottoscritta non saranno rimborsabili.

Mancata fruizione dei servizi correlati:

I servizi correlati prenotati dal CLIENTE e non utilizzati dallo stesso non saranno rimborsati.

SOGGIORNI/OFFERTE/TARIFE NON ANNULLABILI E NON MODIFICABILI

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia può proporre SOGGIORNI a tariffe agevolate "no flex" in date specifiche, non modificabili, non rimborsabili e non sostituibili.

Di conseguenza, nessuna richiesta di modifica o annullamento sarà accolta da CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia e non sarà effettuato alcun rimborso, compreso il rimborso dei servizi correlati eventualmente prenotati.

ASSICURAZIONE ANNULLAMENTO E INTERRUZIONE DEL SOGGIORNO

L'assicurazione annullamento e interruzione del SOGGIORNO è facoltativa, ma il CLIENTE è invitato a sottoscriverla al momento della prenotazione. Il suo importo corrisponde a una percentuale dell'importo totale del SOGGIORNO.

Tale assicurazione copre l'annullamento del SOGGIORNO in caso di malattia con ricovero ospedaliero, incidente grave o decesso, sinistri che comportino danni ingenti al domicilio del CLIENTE, licenziamento o modifica delle ferie da parte del datore di lavoro, convocazione a un esame o invito a presentarsi in tribunale. Tutte le clausole della polizza di assicurazione annullamento sono consultabili su richiesta e sono disponibili sul nostro SITO WEB. Qualora il SOGGIORNO venga annullato o interrotto per una causa elencata nella polizza sottoscritta, il CLIENTE deve dichiarare il sinistro online: www.declare.fr, per e-mail: claims@declare.fr o

per posta a: Critchen Tolède Associés - Service Sinistres - 27 rue Charles Durand - CS 710139 - 18021 BOURGES Cedex - Francia.

Si ricorda che, in virtù di quanto disposto dall'articolo L. 121-4 del Codice delle assicurazioni francese, quando vengono stipulate più polizze assicurative senza frode, ognuna di esse produce i suoi effetti entro il limite delle garanzie di ciascuna polizza, e nel rispetto di quanto disposto dall'articolo L. 121-1 del Codice delle assicurazioni francese.

ARRIVO TARDIVO, PARTENZA ANTICIPATA

In assenza di comunicazione scritta, con qualsiasi mezzo, da parte del CLIENTE della sua necessità di posticipare la data di arrivo, la PIAZZOLA o l'ALLOGGIO in questione saranno considerati nuovamente disponibili 24 ore dopo la data di arrivo prevista dal contratto, e il pagamento integrale dei servizi resterà dovuto. Non sarà concessa alcuna riduzione di prezzo in caso di partenza anticipata dal SOGGIORNO in PIAZZOLA o ALLOGGIO (vedi le possibilità di rimborso previste dall'assicurazione annullamento).

CAUZIONE

Per facilitare il suo arrivo presso il campeggio, al CLIENTE è richiesta la registrazione online al momento della prenotazione oppure per e-mail o sms prima dell'inizio del suo SOGGIORNO. Questa pre-registrazione online permette al CLIENTE di procedere al versamento di una cauzione tramite una semplice preautorizzazione bancaria, che non genera alcun addebito sul conto corrente del CLIENTE. La preautorizzazione viene conservata per 1 mese. Qualora sia trascorso più di 1 mese tra due SOGGIORNI, al CLIENTE verrà richiesta una nuova pre-registrazione.

La pre-registrazione online solleva il CLIENTE dal pagamento della cauzione relativa al suo ALLOGGIO al momento dell'arrivo presso il luogo del SOGGIORNO o al noleggio di materiale correlato (barbecue, frigorifero, kit bebè, ecc.) o di biciclette in loco durante il SOGGIORNO.

In caso di somme dovute dal CLIENTE al campeggio in questione, la cauzione potrà essere utilizzata da CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia per recuperare:

- le spese di pulizia maggiorate (nel limite di 90 €),
- le spese relative alla mancata restituzione o ai danni causati al materiale noleggiato come barbecue, frigoriferi, kit bebè, ecc. (nel limite di 90 €),
- le spese relative ai danni causati dal CLIENTE all'ALLOGGIO (nel limite di 200 €),
- la cauzione o le spese relative ai danni causati dal CLIENTE alle biciclette noleggiate, nel limite degli importi indicati nel contratto di noleggio delle stesse, in particolare nell'allegato "tabella di riparazione",
- tutte le somme dovute dal CLIENTE al campeggio a titolo del servizio di alloggio e/o dei servizi correlati utilizzati in loco e non saldati dal CLIENTE prima della partenza,
- le spese relative alla perdita delle chiavi consegnate al CLIENTE al suo arrivo presso il campeggio in questione (nel limite di 10 €).

In caso di addebito delle spese di pulizia maggiorate, delle spese di sostituzione delle chiavi o delle spese relative ai danni causati dal CLIENTE all'ALLOGGIO, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia ne emetterà la relativa fattura.

PULIZIA

Il CLIENTE deve riconsegnare l'ALLOGGIO perfettamente pulito. Il CLIENTE può richiedere, a pagamento, il servizio di pulizia, che dovrà essere saldato in loco. Le tariffe sono consultabili sul SITO WEB del campeggio in questione.

NOLEGGIO DI MATERIALE CORRELATO

In base alle disponibilità, il CLIENTE può noleggiare materiale correlato (barbecue, frigorifero, kit bebè, ecc.) al momento della prenotazione del SOGGIORNO oppure direttamente presso il CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia in questione durante il SOGGIORNO. Il materiale noleggiato si intende consegnato al CLIENTE in buono stato e perfettamente funzionante. È responsabilità del CLIENTE assicurarsi del corretto e ragionevole utilizzo del materiale correlato noleggiato e prendere tutte le precauzioni necessarie per il suo utilizzo.

ATTIVITÀ DI SVAGO

Tutte le attività gratuite o a pagamento menzionate sul SITO WEB del campeggio in questione, in una e-mail o proposte in loco, possono essere soggette, in determinate circostanze, a modifiche o annullamento.

MINORI

I minori non accompagnati dai propri genitori o tutori non possono accedere ai CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia.

ANIMALI

È ammesso un solo animale domestico per ALLOGGIO o PIAZZOLA contro il pagamento di una somma forfettaria giornaliera non inclusa nel prezzo di locazione degli ALLOGGI e delle PIAZZOLE. Il CLIENTE deve segnalare la presenza dell'animale domestico al momento della prenotazione oppure all'arrivo presso il campeggio in questione.

Gli animali domestici non possono essere lasciati liberi e devono essere tenuti al guinzaglio. Non sono ammessi nelle aree comuni (ristoranti, auditorium, bar, piscine). La loro ammissione è soggetta a due condizioni:

- vaccinazione antirabbica in corso di validità,
- identificazione con tatuaggio o microchip certificata attraverso passaporto o documento rilasciato dall'Anagrafe degli Animali d'affezione (o ente analogo in base al Paese di residenza).

Il CLIENTE dovrà portare con sé il libretto sanitario dell'animale e rispettare il regolamento interno di ogni stabilimento. Gli animali pericolosi o aggressivi (cani di categoria 1 e 2 vietati) e i "nuovi animali da compagnia" (roditori, uccelli, rettili, anfibi, pesci, ecc.) non sono ammessi.

REGOLAMENTO INTERNO

Per facilitare lo svolgimento del SOGGIORNO di tutti i CLIENTI, un regolamento interno è disponibile presso la reception di ciascun campeggio. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia invita i CLIENTI a consultarlo e rispettarlo. In caso di manifesto non-rispetto del regolamento, il Direttore del campeggio in questione potrà imporre sanzioni, tra cui la risoluzione del contratto.

PERDITA, FURTO, DANNI

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia richiama l'attenzione dei CLIENTI sul fatto che la locazione in campeggio non è coperta dalla responsabilità degli albergatori come previsto dagli articoli 1952 e successivi del Codice civile francese.

Di conseguenza, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia declina ogni responsabilità in caso di furto e/o danno agli oggetti personali sia negli ALLOGGI che tra le attrezzature del CLIENTE sulle PIAZZOLE e nelle aree comuni. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia declina ogni responsabilità in caso di furto o danno agli oggetti personali dei CLIENTI, tranne in caso di comprovato inadempimento degli obblighi da parte del campeggio in questione. Si ricorda inoltre che i parcheggi non sono custoditi e che la sosta si effettua quindi a rischio e pericolo del CLIENTE. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia declina inoltre ogni responsabilità in caso di incidenti relativi alla responsabilità civile del CLIENTE.

DATI PERSONALI

Per garantire il rispetto della privacy dei suoi CLIENTI e conformemente alla legge in vigore relativa alla protezione dei dati personali, CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia ha introdotto una politica di protezione dei dati personali. CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia informa così il CLIENTE sulla natura dei dati personali raccolti nell'ambito della sua prenotazione del SOGGIORNO, la base giuridica e la finalità del trattamento e i diritti di cui dispone.

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia invita il CLIENTE a consultare la sua Informativa sulla privacy, da considerare parte integrante delle CGV, disponibile a questo [link](#).

RESPONSABILITÀ DEL CAMPEGGIO

Tutte le foto e i testi utilizzati nelle brochure o sul SITO WEB del campeggio in questione sono da considerarsi non contrattuali. Hanno un carattere puramente indicativo. Può accadere che alcune attività e strutture offerte dai CAMPEGGI URBANI CITYKAMP by Huttopia e indicate nella descrizione della brochure vengano annullate, in particolare per motivi climatici o in casi di forza maggiore come definiti nelle CGV.

CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia farà tutto il possibile affinché i suoi documenti commerciali e in particolare gli opuscoli, le pubblicità e i cataloghi siano il più fedeli possibile ai servizi proposti. Tuttavia, la percezione del CLIENTE della rappresentazione fotografica dei servizi potrebbe non corrispondere esattamente ai servizi stessi. Il loro scopo è quindi essenzialmente informativo.

FORZA MAGGIORE

Il verificarsi di un evento di forza maggiore ai sensi dell'articolo 1218 del Codice civile francese (ossia qualsiasi evento al di fuori del controllo del debitore, che non poteva essere ragionevolmente previsto al momento della conclusione del contratto e i cui effetti non possono essere evitati con misure adeguate), comporterà la sospensione degli obblighi delle parti ai sensi del contratto.

La parte che invoca un caso di forza maggiore come sopra indicato dovrà immediatamente notificare all'altra parte il suo verificarsi con qualsiasi mezzo scritto. Le parti si contatteranno per esaminare l'impatto dell'evento e concordare, se necessario, le condizioni di ripresa dell'esecuzione del contratto.

Se il caso di forza maggiore ha una durata superiore a tre settimane, il contratto sarà risolto di pieno diritto.

Qualsiasi circostanza indipendente dal controllo delle parti che impedisca l'adempimento dei loro obblighi in condizioni normali sarà considerata come motivo di esonero delle parti dai loro obblighi e ne comporterà la sospensione.

La parte che invoca le circostanze di cui sopra dovrà notificare immediatamente all'altra parte il loro verificarsi e la loro scomparsa.

Saranno considerati casi di forza maggiore tutti i fatti o le circostanze irresistibili, esterni alle parti, imprevedibili, inevitabili, indipendenti dalla volontà delle parti e che non possono essere evitati dalle parti, nonostante tutti gli sforzi ragionevolmente possibili. Sono espressamente considerati casi di forza maggiore o casi fortuiti, oltre a quelli normalmente accettati dalla giurisprudenza delle corti e dei tribunali francesi: tempeste, inondazioni, fulmini, terremoti, incendi, interruzione delle reti di telecomunicazione o difficoltà specifiche delle reti di telecomunicazione esterne ai CLIENTI, blocco dei mezzi di trasporto o delle forniture, epidemie o pandemie.

Le parti si contatteranno per esaminare l'impatto dell'evento e concordare le condizioni di prosecuzione dell'esecuzione del contratto.

Se il caso di forza maggiore ha una durata superiore a tre settimane, i contratti di locazione di piazzole o di alloggi saranno risolti di pieno diritto.

NULLITÀ PARZIALE

Se una o più clausole delle presenti condizioni generali sono ritenute non valide o dichiarate tali in applicazione di una legge, di un regolamento o a seguito di una decisione definitiva di un tribunale competente, le altre clausole manterranno tutta la loro forza e portata.

NON RINUNCIA

Il fatto che una delle parti non invochi una violazione da parte dell'altra parte di uno qualsiasi degli obblighi di cui alle presenti condizioni generali non sarà interpretato per il futuro come una rinuncia all'obbligo in questione.

LINGUA DEL CONTRATTO

Le presenti condizioni generali di vendita sono redatte in lingua francese. Nel caso in cui vengano tradotte in una o più lingue straniere, solo il testo francese farà fede in caso di litigio.

RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE - MEDIAZIONE

Per i cittadini francesi e dell'Unione Europea, in caso di controversia sulla validità, l'interpretazione, l'esecuzione o la mancata esecuzione, la modifica o l'annullamento del contratto, il CLIENTE e CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttopia si impegneranno a trovare una soluzione amichevole. A tal proposito, il CLIENTE presenterà il suo reclamo a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno a HUTTOPIA - Service relation CLIENTS, rue du Chapoly, 69290 Saint Genis les Ollières - Francia, oppure per e-mail all'indirizzo: serviceclient@huttopia.com entro un mese dal termine del SOGGIORNO.

In assenza di una risposta ritenuta soddisfacente e conformemente all'articolo L. 612-1 del Codice del consumo francese, entro un anno dal

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA CITYKAMP BY HUTTOPIA
versione in vigore dal 9 marzo 2023

reclamo scritto il CLIENTE, ai sensi dell'articolo L. 152-2 del Codice del consumo francese, ha la facoltà di presentare una richiesta di risoluzione amichevole mediante mediazione a:

SAS Médiation Solution

222 chemin de la bergerie 01800 Saint Jean de Nost - Francia

sito web: <https://www.sasmediationsolution-conso.fr>,

e-mail: contact@sasmediationsolution-conso.fr

Per una completa informazione del CLIENTE, si indica che il ricorso a SAS Médiation Solution è una procedura gratuita per lui, anche se è lui stesso ad avviare la richiesta.

Se la mediazione fallisce, il CLIENTE e CAMPEGGIO URBANO CITYKAMP by Huttoopia possono adire il tribunale francese competente, o il tribunale del luogo di residenza abituale per i CLIENTI residenti abitualmente in un Paese dell'Unione Europea diverso dalla Francia.

LEGGE APPLICABILE

Le presenti condizioni generali di vendita sono soggette all'applicazione della legge francese, fatte salve le disposizioni obbligatorie alle quali le parti non possono derogare.